

Störung	Ursache	Abhilfe
Wenig Wasser	<ul style="list-style-type: none"> - Rückflussverhinderer sitzt fest - Filtereinsatz der Brause verschmutzt 	<ul style="list-style-type: none"> - Rückflussverhinderer austauschen - Filtereinsatz zwischen Brause und Schlauch reinigen
Armatur schwergängig	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusche defekt, verkalkt 	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusche austauschen
Armatur tropft	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusche defekt 	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusche austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur	<ul style="list-style-type: none"> - Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt 	<ul style="list-style-type: none"> - Warmwasserbegrenzung einstellen
Durchlauferhitzer schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> - Drossel in der Handbrause nicht ausgebaut - Filtereinsatz der Brause verschmutzt - Rückflussverhinderer sitzt fest 	<ul style="list-style-type: none"> - Drossel aus der Handbrause entfernen - Filtereinsatz zwischen Brause und Schlauch reinigen - Rückflussverhinderer austauschen

Dysfonctionnement	Origine	Solution
Pas assez d'eau	<ul style="list-style-type: none"> - Clapet anti-retour bloqué - élément-filtre de douchette encrassé 	<ul style="list-style-type: none"> - Changez le clapet antiretour - Nettoyer le élément-filtre entre la douchette et le flexible
Dureté de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> - Cartouche défectueuse, entartrée 	<ul style="list-style-type: none"> - Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	<ul style="list-style-type: none"> - Cartouche défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> - Changer la cartouche
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide	<ul style="list-style-type: none"> - Limiteur de température mal positionné 	<ul style="list-style-type: none"> - Positionner le limiteur de température
La chauffe-eau instantané ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> - Réducteur de débit non démonté - élément-filtre de douchette encrassé - Clapet anti-retour bloqué 	<ul style="list-style-type: none"> - Démontez le réducteur de débit de la douchette - Nettoyer le élément-filtre entre la douchette et le flexible - Changez le clapet antiretour

Fault	Cause	Remedy
Insufficient water	- check valve hasn't moved back - filter insert shower dirty	- Exchange check valves - Clean filter insert between shower and hose
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Hot water temperature too low	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
Instantaneous heater didn't work	- Flow limiter in handshower isn't removed - filter insert shower dirty - check valve hasn't moved back	- Remove flow limiter - Clean filter insert between shower and hose - Exchange check valves

Problema	Possibile causa	Rimedio
Scarsità d'acqua	<ul style="list-style-type: none"> - Valvola antiriflusso non funziona correttamente - elemento di filtro della doccia sporca 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la valvola antiriflusso - Pulire elemento di filtro tra doccia e flessibile
Miscelatore duro	<ul style="list-style-type: none"> - Cartuccia difettosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la cartuccia
Miscelatore gocciola	<ul style="list-style-type: none"> - Cartuccia difettosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la cartuccia
Temperatura dell'acqua calda	<ul style="list-style-type: none"> - Limitazione dell'acqua calda regolata male 	<ul style="list-style-type: none"> - Regolare la limitazione dell'acqua calda
La caldaia istantanea non lavora	<ul style="list-style-type: none"> - Il limitatore di portata non è stato smontato dalla doccia - elemento di filtro della doccia sporca - Valvola antiriflusso non funziona correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> - Smontare il limitatore di portata dalla doccia - Pulire elemento di filtro tra doccia e flessibile - Sostituire la valvola antiriflusso

Problema	Causa	Solución
Sale poca agua	- válvula anti-retorno cerrada - elemento de filtro de la teleducha sucio	- cambiar válvula anti-retorno - Limpiar / Cambiar filtro entre flexo y teleducha
Manecilla va dura	- cartucho dañado	- cambiar el cartucho
Grifo pierde agua	- cartucho dañado	- cambiar el cartucho
Temperatura del agua caliente demasiado baja	- tope de agua caliente mal	- ajustar tope
Calentador instantáneo no se enciende	- no se ha quitado limitador de caudal de la teleducha	- quitar limitador de caudal
	- elemento de filtro de la teleducha sucio	- Limpiar / Cambiar filtro entre flexo y teleducha
	- válvula anti-retorno cerrada	- cambiar válvula anti-retorno

Storing	Oorzaak	Oplossing
Weinig water	- Terugslagklep zit vast - filter handdouche verstopt	- Terugslagklep uitwisselen - Filter handdouche reinigen
Bediening zwaar	- Kardoes defect of verkalkt	- Kardoes uitwisselen
Mengkraan lekt	- Kardoes defect	- Kardoes uitwisselen
Temperatuur van warm water te laag	- Heetwaterbegrenzer verkeerd ingesteld	- Heetwaterbegrenzer instellen
Doorstroomtoestel schakelt niet in	- Begrenzer van handdouche niet verwijderd - filter handdouche verstopt - Terugslagklep zit vast	- Begrenzer uit handdouche verwijderen - Filter handdouche reinigen - Terugslagklep uitwisselen

Fejl	Årsag	Hjælp
For lidt vand	- Kontraventilen hænger - Filterindsats bruser er snavset	- Udskift kontraventil - Rengør sien filterindsats bruser og slange
Grebet går trægt	- Kartusche defekt, tilkalket	- Udskift kartusche
Armaturet drypper	- Defekt kartusche	- Udskift kartusche
For lav varmtvands-temperatur	- Varmtvandsbegrænsningen er forkert indstillet	- Indstil varmtvandsbegrænsningen
Vandvarmeren går ikke i gang	- Vandsparen i håndbruseren er ikke fjernet - Filterindsats bruser er snavset - Kontraventilen hænger	- Afmonter vandsparen i håndbruseren - Rengør sien filterindsats bruser og slange - Udskift kontraventil

Falha	Causa	Solução
Água insuficiente	<ul style="list-style-type: none">- Válvula anti-retorno está presa- Filtro do vedante do chuveiro sujo	<ul style="list-style-type: none">- Trocar a válvula anti-retorno- Limpar o filtro entre o chuveiro e o tubo flexível
Misturadora perra	<ul style="list-style-type: none">- Cartucho defeituoso, calcificado	<ul style="list-style-type: none">- Substituir o cartucho
Misturadora a pingar	<ul style="list-style-type: none">- Cartucho defeituoso	<ul style="list-style-type: none">- Substituir o cartucho
Temperatura da água quente muito baixa	<ul style="list-style-type: none">- O limitador de temperatura está incorrectamente colocado	<ul style="list-style-type: none">- Regular o limitador de temperatura
O esquentador instantâneo não funciona	<ul style="list-style-type: none">- O limitador de caudal não foi retirado- Filtro do vedante do chuveiro sujo- Válvula anti-retorno está presa	<ul style="list-style-type: none">- Retirar o limitador de caudal- Limpar o filtro entre o chuveiro e o tubo flexível- Trocar a válvula anti-retorno

Usterka	Przyczyna	Pomoc
Mała ilość wody	<ul style="list-style-type: none"> - Zablokowane zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym - Zabrudzona uszczelka wkładką filtra w prysznicu 	<ul style="list-style-type: none"> - Wymienić zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym - Oczyszczyć uszczelkę z wkładką filtra pomiędzy prysznicem a węzem
Uchwyt armatury pracuje z wysiłkiem	<ul style="list-style-type: none"> - Uszkodzony wkład, zakamieniony 	<ul style="list-style-type: none"> - Wymiana wkładu
Armatura cieknie	<ul style="list-style-type: none"> - Uszkodzony wkład 	<ul style="list-style-type: none"> - Wymiana wkładu
Za niska temperatura ciepłej wody	<ul style="list-style-type: none"> - Niewłaściwe ustawienie ogranicznik ciepłej wody 	<ul style="list-style-type: none"> - Ustawić ogranicznik ciepłej wody
Przeptywowy podgrzewacz wody nie załącza się	<ul style="list-style-type: none"> - Dławik przepływu nie został usunięty z prysznicu ręcznego - Zabrudzona uszczelka wkładką filtra w prysznicu - Zablokowane zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym 	<ul style="list-style-type: none"> - Usunąć dławik z prysznicu ręcznego - Oczyszczyć uszczelkę z wkładką filtra pomiędzy prysznicem a węzem - Wymienić zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym

Porucha	Příčina	Odstranění
Málo vody	- Zpětný ventil je zablokován - filtrační vložkou u sprchy zanesené	- Vyměnit zpětný ventil - Vyčistit sítko v těsnění mezi sprchou a hadicí
Armatura jde ztěžka	- Kartuše je vadná, zanesená vodním kamenem	- Kartuši vyměnit
Armatura odkapává	- Kartuše je vadná	- Kartuši vyměnit
Nízká teplota teplé vody	- Špatně nastavená zarážka pro teplou vodu	- Seřídít zarážku pro teplou vodu
Průtokový ohřívač nezapíná	- Není odstraněn kroužek ze sprchy - filtrační vložkou u sprchy zanesené - Zpětný ventil je zablokován	- Odstranit kroužek ze sprchy - Vyčistit sítko v těsnění mezi sprchou a hadicí - Vyměnit zpětný ventil

Porucha	Príčina	Pomoc
Málo vody	<ul style="list-style-type: none"> - Obmedzovač spätného nasatia je zablokovaný - Filtračnou vložkou sprchy je znečistené 	<ul style="list-style-type: none"> - Vymeniť obmedzovač spätného nasatia - Vyčistiť sitko tesnení medzi sprchou a hadicou
Armatúra "chodí" ťažko	<ul style="list-style-type: none"> - Kartuša je poškodená, vápenaté usadeniny 	<ul style="list-style-type: none"> - Vymeniť kartušu
Z armatúry kvapká voda	<ul style="list-style-type: none"> - Kartuša je poškodená 	<ul style="list-style-type: none"> - Vymeniť kartušu
Nízka teplota teplej vody	<ul style="list-style-type: none"> - Nesprávne nastavená zarážka na teplú vodu 	<ul style="list-style-type: none"> - Nastavenie zarážky na teplú vodu
Prietokový ohrievač nezapína	<ul style="list-style-type: none"> - Nie je odstránený krúžok zo sprchy - Filtračnou vložkou sprchy je znečistené - Obmedzovač spätného nasatia je zablokovaný 	<ul style="list-style-type: none"> - Odstrániť krúžok zo sprchy - Vyčistiť sitko tesnení medzi sprchou a hadicou - Vymeniť obmedzovač spätného nasatia

问题	原因	补救
龙头出水量小	- 单向阀装反 - 花洒过滤器元件有垃圾堵塞	- 正确安装单向阀 - 清洗花洒和软管间的过滤密封件
龙头不灵活	- 阀芯损坏、结垢	- 更换阀芯
龙头滴水	- 阀芯损坏	- 更换阀芯
热水温度过低	- 温度限制器设置错误	- 设置温度限制器
燃气热水器不工作	- 手持花洒的流量限制器没有去除 - 花洒过滤器元件有垃圾堵塞 - 单向阀装反	- 去除流量限制器 - 清洗花洒和软管间的过滤密封件 - 正确安装单向阀

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
недостаточный давление (если устан напор воды)	- Клапан обратного тока заедает - Фильтр душа загрязнен	- Замените клапаны обратного течения - Очистить фильтр между душем и шлангом.
Арматура работает с усилием	- Картридж неисправен, засорение накипью	- Замените картридж
Арматура протекает	- Картридж неисправен	- Замените картридж
Температура горячей воды слишком низкая	- Ограничение горячей воды отрегулировано неправильно	- Отрегулируйте ограничение горячей воды
Проточный нагреватель не включается	- Дроссель не удален из ручного душа - Фильтр душа загрязнен - Клапан обратного тока заедает	- Извлеките дроссель из ручного душа - Очистить фильтр между душем и шлангом. - Замените клапаны обратного течения

Häiriö	Syy	Toimenpide
Vähän vettä	- Suuntaisventtiili juuttunut - Käsisuihkun suodatinelementti likaantunut	- Vaihda suuntaisventtiili - Puhdistus suodatinelementti välillä suihku ja letku.
Hana on raskaskäyttöinen	- Patruuna rikki, kalkkikerrostumia	- Vaihda patruuna
Hanasta tippuu vettä	- Patruuna rikki	- Vaihda patruuna
Lämminveden lämpötila liian alhainen	- Lämminveden rajoitin väärin säädetty	- Sääda lämminveden rajoitin
Läpimenokuumennin ei kytkeydy päälle	- Käsisuihkussa olevaa kuristinta ei ole poistettu - Käsisuihkun suodatinelementti likaantunut - Suuntaisventtiili juuttunut	- Poista kuristin käsisuihkusta - Puhdistus suodatinelementti välillä suihku ja letku. - Vaihda suuntaisventtiili

Störning	Orsak	Åtgärd
För lite vatten	<ul style="list-style-type: none">- Backventil är defekt- Filterinsats i duschen smutsigt	<ul style="list-style-type: none">- Byt backventil- Rengör filterinsats mellan slangen och dusch
Blandare är trög	<ul style="list-style-type: none">- Patron defekt, förkalkad	<ul style="list-style-type: none">- Byt ut patron
Blandare droppar	<ul style="list-style-type: none">- Patron defekt	<ul style="list-style-type: none">- Byt ut patron
Varmvattentemperaturen är för låg	<ul style="list-style-type: none">- Varmvattenreglering felaktigt inställd	<ul style="list-style-type: none">- Ställ in varmvattenreglering
Varmvattenberedare slår ej på	<ul style="list-style-type: none">- Vattenbegränsare i handduschen har ej tagits bort- Filterinsats i duschen smutsigt- Backventil är defekt	<ul style="list-style-type: none">- Ta bort vattenbegränsaren- Rengör filterinsats mellan slangen och dusch- Byt backventil

Gedimas	Priežastis	Priemonė
Per maža srovė	- Abulinis vožtuvas neveikia - Dušo filtro elementas užsikimšęs	- Pakeisti atbulinį vožtuvą - Valymas filtro elementas tarp dušas ir žarna.
Sunkiai sukiojama rankenėlė	- Kasetė pažeista, užkalkėjusi	- Pakeisti kasetę
Maišytuvas praleidžia vandenį	- Kasetė pažeista	- Pakeisti kasetę
Per maža karšto vandens temperatūra	- Neteisingai nustatytas karšto vandens ribotuvus	- Nustatyti karšto vandens ribotuvą
Momentinis pašildytojas neįsijungia	- Neišimtas ribotuvus iš dušo galvutės - Dušo filtro elementas užsikimšęs - Abulinis vožtuvas neveikia	- Išimti ribotuvą iš dušo galvutės - Valymas filtro elementas tarp dušas ir žarna. - Pakeisti atbulinį vožtuvą

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Nedovoljno vode	- Nepovratni ventil se nije vratio u početni položaj - Filter tuša je prljav	- Zamijenite nepovratni ventil - Očistite filter između tuša i crijeva
Ručica se zaglavila	- Neispravan uložak Taloženje kamenca	- Zamijenite uložak
Slavina kaplje	- Neispravan uložak	- Zamijenite uložak
Preniska temperatura tople vode	- Limiter vruće vode nije dobro podešen	- Podesite limiter vruće vode
Protočni bojler ne radi	- Limiter protoka u ručnom tušu nije odstranjen - Filter tuša je prljav - Nepovratni ventil se nije vratio u početni položaj	- Odstranite limiter protoka - Očistite filter između tuša i crijeva - Zamijenite nepovratni ventil

arıza	sebeup	yardıım
Az su geliyor	- Çek valf çalışmıyor olabilir - Duşun süzgeci tıkanmış olabilir	- Çek valfı deęiştirin - Filtre adaptörlü arasında duş ve hortum temizlemek
Batarya kullanımı aęırlaşıyor	- Kartuş Bozulmuş ve kireçlenmiş olabilir	- Kartuşu deęiştirin
Batarya su damlatıyor	- Kartuş bozuk olabilir	- Kartuşu deęiştirin
Sıcak suyun derecesi çok düşük	- Isı limitleyici düzgün çalışmıyor	- Isı limitleyiciyi yeniden ayarlayın
Şofben çalışmıyor	- El duşunun içindeki akım limitleyici çıkartılmamış olabilir - Duşun süzgeci tıkanmış olabilir - Çek valf çalışmıyor olabilir	- Akım limitleyiciyi el duşundan çıkartın - Filtre adaptörlü arasında duş ve hortum temizlemek - Çek valfı deęiştirin

Deranjament	Cauza	Măsuri de remediere
Prea puțină apă	<ul style="list-style-type: none"> - S-a blocat supapa antiretur. - S-a murdărit garnitura de filtru a capătului de duș. 	<ul style="list-style-type: none"> - Schimbați supapa antiretur. - Curățați Garnitură de filtru dintre capătul duș și furtun.
Bateria se mișcă dificil	<ul style="list-style-type: none"> - Cartuș defect din cauza depunerilor de calcar 	<ul style="list-style-type: none"> - Schimbați cartușul.
Bateria picură	<ul style="list-style-type: none"> - Cartuș defect 	<ul style="list-style-type: none"> - Schimbați cartușul.
Temperatura apei calde este prea mică	<ul style="list-style-type: none"> - Limitarea temperaturii apei calde setată incorect. 	<ul style="list-style-type: none"> - Setați limitarea temperaturii apei calde.
Boilerul instant nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> - Reductorul nu a fost demontat din dușul de mână. - S-a murdărit garnitura de filtru a capătului de duș. 	<ul style="list-style-type: none"> - Îndepărtați reductorul din dușul de mână. - Curățați Garnitură de filtru dintre capătul duș și furtun.
	<ul style="list-style-type: none"> - S-a blocat supapa antiretur. 	<ul style="list-style-type: none"> - Schimbați supapa antiretur.

Βλάβη	Αιτία	Διόρθωση
Ανεπαρκές νερό	<ul style="list-style-type: none"> - Η βαλβίδα αντεπιστροφής δεν γυρίζει πίσω. - στοιχείο φίλτρου ντους βρώμικος 	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλάξτε τη βαλβίδα αντεπιστροφής - καθάρισμα στοιχείο φίλτρου μεταξύ ντους και σωλήνα
Σκληρή μπαταρία (μείκτης)	<ul style="list-style-type: none"> - Ελαττωματικό φυσιγγίο, άλατα 	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλαγή φυσιγγίου
Η μπαταρία στάζει	<ul style="list-style-type: none"> - Ελαττωματικό φυσιγγίο 	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλαγή φυσιγγίου
Χαμηλή θερμοκρασία ζεστού νερού	<ul style="list-style-type: none"> - Λάθος ρύθμιση της περιοριστικής διάταξης ζεστού νερού 	<ul style="list-style-type: none"> - Ρυθμίστε την περιοριστική διάταξη του ζεστού νερού
Ο ταχυθερμοσίφωνας δεν ενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"> - Το στραγγαλιστικό πηνίο δεν έχει αποσυναρμολογηθεί από τον καταιονιστήρα χειρός - στοιχείο φίλτρου ντους βρώμικος 	<ul style="list-style-type: none"> - Καθαρίστε το στραγγαλιστικό πηνίο από τον καταιονιστήρα χειρός - καθάρισμα στοιχείο φίλτρου μεταξύ ντους και σωλήνα
	<ul style="list-style-type: none"> - Η βαλβίδα αντεπιστροφής δεν γυρίζει πίσω. 	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλάξτε τη βαλβίδα αντεπιστροφής

Napaka	Vzrok	Pomoč
Malo vode	- Protipovratni ventil je obtičal - filtrski element prhe je umazana	- Zamenjajte protipovratni ventil - Očistite filtrirnim vložkom med prho in gibko cevjo.
Težko premikanje armature	- Pokvarjen vložek, poapneno	- Zamenjajte vložek
Iz armature kaplja	- Pokvarjen vložek	- Zamenjajte vložek
Prenizka temperatura tople vode	- Omejevalnik tople vode ni pravilno nastavljen	- Nastavite omejevalnik tople vode
Pretočni grelnik se ne vklopi	- Omejevalnik pretoka ni odstranjen iz ročne prhe - filtrski element prhe je umazana - Protipovratni ventil je obtičal	- Odstranite omejevalnik pretoka iz ročne prhe - Očistite filtrirnim vložkom med prho in gibko cevjo. - Zamenjajte protipovratni ventil

Rike	Põhjus	Lahendus
Vähe vett	<ul style="list-style-type: none">- Tagasilöögiklapp on kinni- Duši filtriga räpane	<ul style="list-style-type: none">- Tagasilöögiklapp välja vahetada- filtriga puhastage duši ja vooliku vaheline
Segisti käib raskelt	<ul style="list-style-type: none">- Tööelement on katkine, lubjastunud	<ul style="list-style-type: none">- Vahetage tööelement
Segisti tilgub	<ul style="list-style-type: none">- Tööelement on katkine	<ul style="list-style-type: none">- Vahetage tööelement
Sooja vee temperatuur liiga madal	<ul style="list-style-type: none">- Kuuma vee piirang valesti seatud	<ul style="list-style-type: none">- Seadke kuuma vee piirang
avatud süsteemi boiler ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none">- Veehulga piirajat ei ole ära võetud- Duši filtriga räpane- Tagasilöögiklapp on kinni	<ul style="list-style-type: none">- Eemaldage veehulga piiraja- filtriga puhastage duši ja vooliku vaheline- Tagasilöögiklapp välja vahetada

Traucējums	Iemesls	Bojājumu novēršana
Maz ūdens	- Pretvārsts ir iesprūdis - netīrs filtrs elements no dušas	- Nomainīt pretvārstu - Iztīrīt filtra blīvējumu starp dušu un šļūteni
Jaucējkrāns smagi grozāms	- Bojāta kartuša, aizkalķojusies	- Nomainīt kartušu
Jaucējkrāns pil	- Bojāta kartuša	- Nomainīt kartušu
Pārāk zema ūdens temperatūra	- Nepareizi noregulāta karstā ūdens bloķēšana	- Noregulēt karstā ūdens ierobežošanu
Neieslēdzas caurteces sildītājs	- Rokas dušā nav demontēts vārsts - netīrs filtrs elements no dušas - Pretvārsts ir iesprūdis	- Izņemt no rokas dušas vārstu - Iztīrīt filtra blīvējumu starp dušu un šļūteni - Nomainīt pretvārstu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Nedovoljno vode	- Nepovratni ventil se nije vratio u početni položaj - filterom tuša je prljava	- Zamenite nepovratni ventil - Očistite filterom između tuša i crijeva
Ručica se zaglavila	- Neispravna kartuša, nataloženi kamenac	- Zamenite kartušu
Slavina kaplje	- Neispravna kartuša	- Zamenite kartušu
Preniska temperatura tople vode	- Ograničavač vruće vode nije dobro podešen	- Podesite ograničavač vruće vode
Protočni bojler ne radi	- Prigušnica u ručnom tušu nije odstranjena - filterom tuša je prljava - Nepovratni ventil se nije vratio u početni položaj	- Odstranite prigušnicu iz ručnog tuša - Očistite filterom između tuša i crijeva - Zamenite nepovratni ventil

Feil	Årsak	Feilrettelse
Lite vann	<ul style="list-style-type: none"> - Returløpstopper sitter fast - Dusjens filterinnsats er skitten 	<ul style="list-style-type: none"> - Returløpstopper byttes - rengjøring filterinnsats mellom dusj og slangen
Armatur ikke lett bevegelig	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusj defekt, forkalkning 	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusj byttes
Armatur drypper	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusj defekt 	<ul style="list-style-type: none"> - Kartusj byttes
For lav varmtvannstemperatur	<ul style="list-style-type: none"> - Varmtvannsbegrensning er feil innstilt 	<ul style="list-style-type: none"> - Varmtvannsbegrensning innstilles
gjennomstrømningsvannvarmer innkobler ikke.	<ul style="list-style-type: none"> - Drossel til hånddusjen ikke fjernet - Dusjens filterinnsats er skitten - Returløpstopper sitter fast 	<ul style="list-style-type: none"> - Drossel fjernes fra hånddusjen - rengjøring filterinnsats mellom dusj og slangen - Returløpstopper byttes

Неизправност	Причина	Помощ
Малко вода	<ul style="list-style-type: none"> - Здраво стоящо приспособление за предотвратяване на обратния поток - Замърсено Филтърна вложка на разпръсквателя 	<ul style="list-style-type: none"> - Смяна на приспособлението за предотвратяване на обратния поток - Почистете Филтърна вложка между разпръсквателя и маркуча
Трудно подвижна арматура	<ul style="list-style-type: none"> - Дефектна гилза, покрита с варовик 	<ul style="list-style-type: none"> - Сменете гилзата
Арматурата капе	<ul style="list-style-type: none"> - Дефектна гилза 	<ul style="list-style-type: none"> - Сменете гилзата
Твърде ниска температура на водата	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничението за топлата вода е грушно настроена 	<ul style="list-style-type: none"> - Настройте ограничението за топлата вода
Проточният нагревател не се включва	<ul style="list-style-type: none"> - Дроселът в ръчния разпръсквател не е демонтиран - Замърсено Филтърна вложка на разпръсквателя - Здраво стоящо приспособление за предотвратяване на обратния поток 	<ul style="list-style-type: none"> - Отстранете дросела от ръчния разпръсквател - Почистете Филтърна вложка между разпръсквателя и маркуча - Смяна на приспособлението за предотвратяване на обратния поток

Demtim	Shkaku	Ndihme
Pak ujë	- Penguesi i rrjedhjes mbrapsht te ujit qendron i fiksuar - element filter dush me papasterti	- Kembeni penguesin e rrjedhjes mbrapsht te ujit - pastrim element filter ndërmjet dush dhe çorape
Armatura punon rende	- Kartusha me defekt, me kalk	- Kembeni kartushen
Armatura pikon	- Kartusha me defekt	- Kembeni kartushen
Temperaturë e ulët e ujit të ngrohtë	- Kufiri i ujit te ngrohte eshte regjistruar gabim	- Regjistroni kufirin e ujit te ngrohte
Ngrohësi i ujit nuk ndizet.	- Rregulluesi i ujit në tubacione nuk është i hequr nga spërkatësja - element filter dush me papasterti	- Hiqni rregulluesin e ujit në tubacione nga spërkatësja - pastrim element filter ndërmjet dush dhe çorape
	- Penguesi i rrjedhjes mbrapsht te ujit qendron i fiksuar	- Kembeni penguesin e rrjedhjes mbrapsht te ujit

العطل	السبب	العلاج والإصلاح
الماء غير كافٍ	- صمام منع الرجوع ثابت ولا يتحرك - سداة مصفاة الدش متسخة	- قم بتغيير صمام منع الرجوع - نظف سداة المصفاة بين الدش والخرطوم
الخلاط ثقيل الحركة	- الخرطوشة تالفة، تراكم عليها الجير - الخرطوشة تالفة	- قم بتغيير الخرطوشة - قم بتغيير الخرطوشة
تساقط قطرات مياه من الخلاط	- محدد الماء الساخن مضبوط بشكل خاطيء - محدد التدفق غير مخلوع من الدش	- قم بضبط محدد الماء الساخن - انزع محدد التدفق من الدش
درجة حرارة الماء الساخن منخفضة للغاية	- سداة مصفاة الدش متسخة - صمام منع الرجوع ثابت ولا يتحرك	- نظف سداة المصفاة بين الدش والخرطوم - قم بتغيير صمام منع الرجوع
السخان الفوري لا يعمل		

Hiba	Ok	Megoldás
Kevés víz	- A visszafolyásgátló beragadt. - A zuhany szűrőbetéttel koszos	- A visszafolyásgátló kicserélése javasolt. - A zuhany és a cső közötti szűrőt ki kell tisztítani
Nehezen nyitható a csap.	- A kerámiabetét meghibásodott, elvízkövesedett.	- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
Csöpög a csap.	- A kerámiabetét meghibásodott.	- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
túl alacsony melegvíz hőmérséklet	- A melegvíz szabályozó rosszul van beállítva.	- A melegvíz szabályozót újra be kell állítani.
Az átfolyós vízmelegítő nem kapcsol be.	- Nincs kiszerve a zuhanyrózsából a vízmennyiség szabályozó. - A zuhany szűrőbetéttel koszos - A visszafolyásgátló beragadt.	- El kell távolítani a vízmennyiség szabályozót. - A zuhany és a cső közötti szűrőt ki kell tisztítani - A visszafolyásgátló kicserélése javasolt.

症状	原因	対応策
流量が少ない	<ul style="list-style-type: none"> - 逆流防止装置の動作不良 - シャワーのフィルターが汚れている 	<ul style="list-style-type: none"> - 逆流防止装置を交換してください - ヘッドとホースの間のフィルターを清掃してください
水栓の開閉が重い	<ul style="list-style-type: none"> - カルキによるカートリッジ不具合 	<ul style="list-style-type: none"> - カートリッジを交換してください
水栓の水漏れ	<ul style="list-style-type: none"> - カートリッジの不良 	<ul style="list-style-type: none"> - カートリッジを交換してください
吐水温度が低すぎる	<ul style="list-style-type: none"> - 温度リミッターの設定が正しくない 	<ul style="list-style-type: none"> - 温度リミッターを設定してください
瞬間湯沸かし器が着火しない	<ul style="list-style-type: none"> - 流量リミッター付ハンドシャワーを使用 	<ul style="list-style-type: none"> - ハンドシャワーから流量リミッターを取り外してください
	<ul style="list-style-type: none"> - シャワーのフィルターが汚れている 	<ul style="list-style-type: none"> - ヘッドとホースの間のフィルターを清掃してください
	<ul style="list-style-type: none"> - 逆流防止装置の動作不良 	<ul style="list-style-type: none"> - 逆流防止装置を交換してください